# Elektrická stříkací malířská pistole 450 W 1000 ml HVLP

OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



| PŘÍKON | NÁDOBKA | TECHNOLOGIE | ZÁRUKA |
|---|---|---|---|
| 450 W | 1 000 ml velká | HVLP nízkotlaká | 24 měsíců |

## KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Univerzální elektrická stříkací pistole HVLP (High Volume Low Pressure) s integrovanou turbínou pro malování stěn, plotů, nábytku i lakování kovů.
- Vysoký objem vzduchu při nízkém tlaku minimalizuje tvorbu mlhy (přestřiku) a šetří až 35 % barvy oproti klasickému štětci či válečku.
- Výkonný elektromotor 450 W s plynulou regulací průtoku barvy na spoušti umožňuje nanášet barvy s viskozitou až 40 DIN-s.
- Třípolohová nastavitelná vzduchová tryska umožňuje volbu tří tvarů stříkacího paprsku: vodorovný ovál, svislý ovál a kruhový bod.
- Objemná spodní nádobka o kapacitě 1 000 ml umožňuje dlouhou nepřetržitou práci bez nutnosti neustálého doplňování barvy.
- Rychloupínací systém Click & Paint umožňuje bleskové oddělení motorové jednotky od stříkací hlavy pro snadné čištění a proplach.

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:**
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Výpary barev a laků s obsahem organických rozpouštědel jsou vysoce hořlavé a zdraví škodlivé! ZÁKAZ stříkání barev v blízkosti otevřeného ohně, zapnutých topidel a jiskřících strojů! Pracujte výhradně v dobře větraných prostorách. Povinně používejte respirátor s filtrem proti organickým plynům a aerosolům ČSN EN 14387 (třída A1P2) a ochranné brýle ČSN EN 166. Po práci pistoli ihned důkladně propláchněte vhodným ředidlem!

## 1. CHARAKTERISTIKA A VYUŽITÍ STŘÍKACÍ PISTOLE KD1655

Elektrická stříkací malířská pistole KRAFT&DELE KD1655 je všestranné a vysoce efektivní zařízení využívající technologii HVLP (High Volume Low Pressure – velký objem vzduchu při nízkém tlaku). Integrovaná mikroturbína o příkonu 450 W generuje stálý proud vzduchu, který jemně a rovnoměrně rozprašuje nátěrovou hmotu bez nutnosti použití těžkého externího kompresoru a tlakových hadic.

Systém HVLP zásadně omezuje vznik nežádoucí mlhy (přestřiku), čímž šetří až 35 % barvy ve srovnání s běžným štětcem nebo vysokotlakým stříkáním. Je ideální pro malování stěn interiérů, fasád, dřevěných plotů, zahradního nábytku, pergol, radiátorů i kovových konstrukcí.

### HLAVNÍ FUNKČNÍ CELKY

- **Turbína 450 W:** Výkonný asynchronní agregát s integrovaným sacím vzduchovým filtrem.
- **Click & Paint systém:** Rychlé oddělení stříkací části od motoru jedním stiskem tlačítka.
- **Nádobka 1 000 ml:** Velkoobjemový spodní kelímek z chemicky odolného polyethylenu.
- **Regulace průtoku:** Stavěcí šroub na spoušti pro přesné dávkování tloušťky vrstvy.
- **Univerzální tryska:** Možnost volby trysky Ø 1,5 mm (laky) a Ø 1,8 mm (hustší barvy).

### PODPOROVANÉ NÁTĚROVÉ HMOTY

- Vodou ředitelné akrylátové a disperzní malířské barvy na zdi.
- Lazury, impregnace a mořidla na ochranu dřeva.
- Syntetické emaily, vrchní laky a polyuretanové nátěry.
- Antikorozní základové barvy a plniče na kov.
- Dezinfekční roztoky a ochranné nástřiky rostlin.

## 2. TECHNICKÉ PARAMETRY STŘÍKACÍ PISTOLE KD1655

| Technický parametr | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| Modelové označení | KRAFT&DELE KD1655 |
| Napájecí napětí a frekvence | 230 V ~ 50 Hz |
| Jmenovitý příkon turbíny | 450 W |
| Objem nádržky na barvu | 1 000 ml (1 litr) |
| Maximální viskozita barvy | až 40 DIN-s (viskozimetr v balení) |
| Maximální průtok barvy | cca 450 až 800 ml/min (plynule regulovatelný) |
| Průměr trysky | Ø 1,5 mm a Ø 1,8 mm |
| Podporované nátěrové hmoty | Akrylové a latexové disperze, lazury, emaily, laky, impregnace na dřevo |
| Regulace paprsku | Horizontální, vertikální a kruhový nástřik |
| Délka přívodního kabelu | cca 1,8 metru |
| Hmotnost přístroje | cca 1,60 kg (bez náplně) |

## 3. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO STŘÍKÁNÍ NÁTĚROVÝCH HMOT

Při rozprašování nátěrových hmot dochází k uvolňování těkavých organických sloučenin (VOC), aerosolové mlhy a případně hořlavých par rozpouštědel. Zanedbání předpisů může mít za následek otravu výpary, požár nebo poškození zraku:

### POŽÁRNÍ BEZPEČNOST A VÝPARY

- ZÁKAZ stříkání hořlavých barev s bodem vzplanutí nižším než 21 °C v blízkosti otevřeného ohně, topidel a jiskřících kontaktů!
- V pracovním prostoru přísně platí ZÁKAZ kouření a používání zdrojů zapálení.
- Vždy zajistěte intenzivní větrání (průvanem nebo odsávacím ventilátorem v nevýbušném provedení).

### OSOBNÍ OCHRANNÉ POMŮCKY (OOPP)

- **Ochrana dýchání (ČSN EN 14387):** Polomaska s filtrem proti organickým plynům a prachovému aerosolu (třída A1P2).
- **Ochrana očí (ČSN EN 166):** Těsně přiléhající ochranné brýle bránící vniknutí mlhy do očí.
- **Ochranné rukavice:** Nitrilové nebo latexové rukavice chránící pokožku před chemikáliemi.

**ZÁKAZ MÍŘENÍ STŘÍKACÍM PAPRSKEM NA OSOBY A ZVÍŘATA!**
Proud barvy a vzduchu nikdy nesměrujte proti obličeji ani na pokožku. Vniknutí chemických rozpouštědel pod kůži nebo do očí vyžaduje okamžité vypláchnutí vodou a neodkladné lékařské ošetření!

### ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST ELEKTRONÁŘADÍ

Před jakýmkoliv čištěním, plněním nádobky nebo výměnou trysky VŽDY odpojte vidlici ze sítě 230 V! Motorovou část pistole s turbínou NIKDY neponořujte do vody ani do ředidla!

## 4. MĚŘENÍ VISKOZITY POMOCÍ DODANÉ NÁLEVKY (DIN-S)

Správná hustota (viskozita) barvy je klíčovým faktorem úspěchu. Příliš hustá barva ucpává trysku a tvoří hrubé kapky; příliš řídká barva stéká:

### POSTUP MĚŘENÍ VISKOZITY

1. Barvu v originální plechovce nejprve důkladně promíchejte míchadlem.
2. Ponořte dodanou viskozitní nálevku zcela do barvy, aby se naplnila po okraj.
3. Zvedněte nálevku nad hladinu a stopkami měřte čas v sekundách, za který veškerá barva proteče spodním otvorem.
4. Naměřený čas v sekundách odpovídá jednotce DIN-s. Porovnejte jej s níže uvedenou tabulkou.

### POSTUP ŘEDĚNÍ BARVY

- Pokud barva teče déle, než je doporučeno, přidejte 5–10 % vhodného ředidla (voda pro akryláty, syntetické ředidlo pro emaily).
- Barvu znovu důkladně promíchejte a měření zopakujte.
- Před nalitím do nádobky barvu přeceďte přes nylonové sítko pro zachycení případných škraloupů a nečistot.

## 5. TABULKA DOPORUČENÝCH VISKOZIT PRO RŮZNÉ NÁTĚRY

| Druh nátěrové hmoty | Doporučená viskozita | Doporučené ředidlo |
|---|---|---|
| **Vodou ředitelné malířské barvy (interiér)** | 25 až 40 DIN-s | Čistá voda (cca 5 až 10 %) |
| **Akrylátové emaily a krycí laky** | 20 až 30 DIN-s | Voda nebo specifikované akrylátové ředidlo |
| **Syntetické laky a emaily na kov/dřevo** | 20 až 35 DIN-s | Ředidlo S6006 nebo S6001 |
| **Dřevní lazury, mořidla a impregnace** | 15 až 25 DIN-s (neředí se) | Přímo připraveno k použití výrobcem |

## 6. NASTAVENÍ VZDUCHOVÉ TRYSKY (3 TVARY PAPRSKU)

Pootočením vnější převlečné vzduchové hlavice nastavíte jeden ze tří tvarů rozstřiku:

| Poloha vzduchové hlavice | Tvar stříkacího paprsku | Doporučené použití |
|---|---|---|
| **Vodorovná poloha (uši svisle)** | Horizontální oválný vějíř | Pro svislé tahy nahoru a dolů (malování vysokých stěn, sloupů). |
| **Svislá poloha (uši vodorovně)** | Vertikální oválný vějíř | Pro vodorovné tahy zleva doprava (plošné malování stropů, desek). |
| **Šikmá poloha (úhel 45°)** | Kruhový bodový paprsek | Pro rohy místností, trubky, plotové laťky a detailní nástřiky. |

## 7. SPRÁVNÁ TECHNIKA VEDENÍ PISTOLE

### ZÁSADY PRO BEZCHYBNÝ NÁSTŘIK

- **Vzdálenost:** Udržujte stabilní vzdálenost 15 až 25 cm od stříkaného povrchu.
- **Kolmost:** Pistoli veďte VŽDY přísně kolmo k rovině stěny celou paží. Nikdy nekružte zápěstím (způsobuje nerovnoměrnou tloušťku nátěru!).
- **Překrývání tahů:** Každý následující tah musí překrývat předchozí přibližně o 30 až 50 %.
- **Spouštění:** Spusťte stříkání těsně před okrajem obrobku a uvolněte spoušť až za protilehlým okrajem.

### ORIENTACE SACÍ TRUBIČKY V KELÍMKU

Sací trubičku uvnitř nádobky lze natočit:

- **Stříkání nahoru (stropy):** Otočte zahnutý konec trubičky směrem dozadu k rukojeti.
- **Stříkání dolů (podlahy):** Otočte zahnutý konec trubičky směrem dopředu k trysce.

## 8. ČIŠTĚNÍ IHNED PO DOKONČENÍ PRÁCE (SYSTÉM CLICK & PAINT)

Nejčastější příčinou poruch stříkacích pistolí je zaschnutí zbytků barvy. Pistoli je nutné vyčistit OKAMŽITĚ po přerušení práce!

### POSTUP DŮKLADNÉHO PROPLACHU

1. Odpojte přívodní kabel ze sítě 230 V.
2. Odšroubujte nádobku a nespotřebovanou barvu vraťte do plechovky.
3. Nalijte do nádobky čisté ředidlo (vodu nebo rozpouštědlo dle použité barvy).
4. Zašroubujte nádobku, zapojte pistoli a vystříkejte ředidlo do odpadní nádoby, dokud z trysky neteče čistá tekutina.
5. Stiskněte tlačítko Click & Paint a oddělte stříkací hlavu od motorové jednotky.

### ČIŠTĚNÍ TRYSKY A JEHLY

- Odšroubujte převlečnou matici a vyjměte vzduchovou hlavici a trysku.
- Očistěte trysku i jehlu dodaným čistícím kartáčkem a čisticí jehlou. Nikdy nepoužívejte tvrdý ocelový drát, který by poškrábal přesný otvor trysky!
- Zkontrolujte neporušenost gumového těsnění pod nádobkou; vytřete dosucha.

## 9. KONTROLA A VÝMĚNA VZDUCHOVÉHO FILTRU TURBÍNY

| Komponenta | Požadovaný servisní úkon | Četnost úkonu |
|---|---|---|
| **Vzduchový filtr motoru** | Vyjmout zadní kryt, filtr vyklepat nebo vyprat ve vlažné mýdlové vodě | Po každém malování / při zanesení prachem |
| **Stříkací tryska Ø 1,8 mm** | Propláchnutí rozpouštědlem a kontrola čistoty výstupních dírek | Ihned po každém použití |
| **Těsnění nádobky** | Kontrola pružnosti a absence prasklin a zaschlých vrstev barvy | Před každým plněním barvou |

## 10. ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH VAD A PROBLÉMŮ

| Příznak závady | Pravděpodobná příčina | Nápravné opatření |
|---|---|---|
| **Pistole nestříká (jde jen vzduch)** | Ucpaná tryska zaschlou barvou; ucpaná sací trubička; uvolněná nádobka. | Vyčistěte trysku jehlou; zkontrolujte průchodnost sací trubičky; dotáhněte nádobku. |
| **Barva prská a paprsek pulzuje** | Příliš hustá barva; málo barvy v kelímku; poškozené těsnění sací trubky. | Zřeďte barvu dle tabulky viskozity; doplňte nádobku; zkontrolujte těsnicí kroužek. |
| **Povrch tvoří „pomerančovou kůru“** | Příliš vysoká viskozita barvy; velká vzdálenost pistole od stěny (přes 30 cm). | Barvu více nařeďte vhodným ředidlem; přibližte pistoli na 15–20 cm k obrobku. |
| **Barva na stěně stéká v kapkách** | Příliš mnoho nanesené barvy; pistole vedena příliš pomalu nebo z malé dálky. | Uskromněte průtok barvy šroubem na spoušti; zrychlete pohyb ruky; dodržte vzdálenost. |

### ORIGINÁLNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ KRAFT&DELE

- Sada náhradních trysek Ø 1,5 mm a Ø 1,8 mm
- Náhradní nádobka 1 000 ml s víčkem
- Sada těsnicích O-kroužků a sacích trubiček
- Náhradní vzduchový filtr turbíny

### AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE V ČR

Záruční i pozáruční servis a dodávky náhradních dílů KRAFT&DELE zajišťuje:
**Nejedlý s.r.o. | www.nasenaradi.cz | info@nasenaradi.cz**

**SKLADOVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ:**
Pistoli skladujte dokonale čistou a suchou na bezprašném místě mimo dosah dětí. Převlečnou matici trysky nechte mírně povolenou, aby těsnění nezůstávalo pod trvalým tlakem.

## ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

Dovozce a zplnomocněný zástupce výrobce prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že níže specifikovaný výrobek splňuje veškerá příslušná základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení harmonizovaných předpisů Evropské unie:

| | |
|---|---|
| **Výrobce / Dovozce do EU:** | **FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko (NIP: PL5272671502) |
| **Výrobek / Model:** | **KRAFT&DELE KD1655** — Elektrická stříkací malířská pistole 450 W 1000 ml HVLP |
| **Směrnice Evropského parlamentu a Rady:** | **2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS)** |
| **Aplikované harmonizované normy:** | **ČSN EN 62841-1, ČSN EN 50580, ČSN EN 55014-1, ČSN EN 55014-2** |
| **Místo a datum vydání:** | Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026 |
| **Zplnomocněná osoba výrobce:** | **Krzysztof Forein**, Předseda představenstva (Prezes Zarządu) |

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobek je poskytována zákonná záruční lhůta **24 měsíců** pro koncového spotřebitele (fyzická osoba nepodnikající) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb. Záruka kryje veškeré materiálové vady a výrobní nedostatky zjištěné během záruční doby při řádném užívání dle návodu.

**Záruka se nevztahuje na:** Přirozené provozní opotřebení dílů (opotřebení břitů, řezných koleček, těsnění, uhlíků elektromotoru, trysek a jehel), vady způsobené přetěžováním nad konstrukční meze, chodem čerpadla nasucho, neodborným zacházením či zanedbáním pravidelné údržby a čištění.

**Výhradní distributor pro ČR:**
Nejedlý s.r.o., Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec, Česká republika

**Oficiální distribuce a e-shop:**
www.nasenaradi.cz | E-mail: info@nasenaradi.cz

**Záruční a zákaznický servis:**
Distribuční a servisní středisko Nejedlý s.r.o. – originální sortiment KRAFT&DELE

**EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.):**
Elektrická stříkací pistole obsahuje elektromotor s turbínou, plastové kryty a spínače. Zařízení nesmí být vyhazováno do běžného domovního odpadu! Podle zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech a evropské směrnice 2012/19/EU (OEEZ) odevzdejte přístroj do sběrného dvora. Zbytky barev, laků a ředidel odevzdejte do sběru nebezpečného odpadu.

## EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ NÁŘADÍ A ZAŘÍZENÍ

| Datum | Typ servisního zásahu / prohlídky | Zjištěný stav, naměřené hodnoty a údržba | Razítko a podpis servisu |
|---|---|---|---|
| 15. 01. 2026 | Výstupní kontrola jakosti výrobce | Zařízení kompletní, mechanický chod a funkce v toleranci | Foreintrade S.A. QC Dept. |
| | Periodická bezpečnostní prověrka a revize | | |
| | Pravidelná údržba, čištění a kontrola opotřebení | | |
| | Pravidelná dílenská revize nářadí BOZP | | |